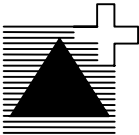


| | |
|--|--|
|  <p>Bundesamt für Zivilschutz Office fédéral de la protection civile Ufficio federale della protezione civile Uffizi federal da la protecziun civila</p> | <p align="center">Detailetat/ Etat de détail</p> <p align="center">Z.000.518.50</p> |
| <p>ALN der Ausrüstung</p> <p align="right">273-0104</p> <p>NSA de l'équipement</p> | <p>Pflegematerial 1/I (San Po)</p> <p>Matériel de soins 1/I (po san)</p> |
| <p>Preis der Ausrüstung</p> <p align="right">Fr. 2'840.--</p> <p>Prix de l'équipement</p> | <p>Inbegriffene Detailetats/ Etats de détail y compris:</p> |
| <p>Erläuterungen und Hinweise:</p> <p>ALN-Kolonne</p> <p>★ Zeichen (ein bis vier Sterne) für verschiedene Hinweise.</p> <p>▼ Zeichen für Elemente und Batterien.</p> <p>Für alle Einsätze sind die Elemente und Batterien durch die Zivilschutzorganisationen zu beschaffen.</p> <p>Geräte dürfen nicht mit eingesetzten Elementen oder Batterien gelagert werden.</p> <p>● Verbrauchsmaterialzeichen.</p> <p>Betriebsstoffe und Verbrauchsmaterialien werden durch das BZS nicht nachgeliefert und sind durch die Zivilschutzorganisationen zu beschaffen.</p> <p>Mengen- und Benennungskolonne</p> <p>Masseinheiten wie m, kg, l usw unter der Mengenangabe.</p> <p>Benennung ab Datenbank.</p> <p>Preiskolonne</p> <p>Preise pro Stück, m, kg, l oder Paar, wenn keine Angabe in der Bemerkungskolonne.</p> <p>Preisänderungen bleiben vorbehalten.</p> <p>Bemerkungskolonne</p> <p>Nummern von inbegriffenen Detailetats.</p> | <p>Explications et remarques:</p> <p>Colonne des NSA</p> <p>★ Signes (une à quatre étoiles) pour différentes indications.</p> <p>▼ Signe pour éléments et batteries.</p> <p>Pour toutes les interventions, les éléments et les batteries doivent être acquis par les organisations de protection civile.</p> <p>Il ne faut pas emmagasiner les appareils en y laissant les éléments ou les batteries connectés.</p> <p>● Signe de matériel de consommation.</p> <p>L'OFPC ne fournit pas ultérieurement de carburants et de matériel de consommation. Il incombe aux organisations de protection civile de les acquérir.</p> <p>Colonne quantité et dénomination</p> <p>Unités de mesure telles que m, kg, l etc sous l'indication de quantité.</p> <p>Dénominations en provenance de la banque des données.</p> <p>Colonne des prix</p> <p>Prix par pièce, m, kg, l ou paire, si pas d'indication dans la colonne des remarques.</p> <p>Changements de prix réservés.</p> <p>Colonne des remarques</p> <p>Numéros des états de détail y compris.</p> |
| <p>Mutationsanzeige/ Avis de modification:</p> <p align="center">72</p> | <p>Ausgabedatum/ Date d'édition:</p> <p align="center">Mai 1998/Tz</p> |

| ALN NSA NDEs | Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione | Preis Prix Prezzo | Pro Pro Pro | Bemerkungen Remarques Osservazioni |
|--------------------|--|-------------------------|-------------------|--|
| 273-0104 | PFLEGMATERIAL 1/I (SAN PO) MATERIEL DE SOINS 1/I (PO SAN) BESTEHEND AUS JE - SE COMPOSANT CHAC DE | 2840.00 | | 00.000.518.50 |
| 271-6900 | 10 FIEBERTHERMOMETER IN ETUI THERMOMETRE MEDICAL DANS ETUI | 2.80 | | |
| 275-2320 | 1 KRANKENSCHWESTERUHR MIT ZENTRALEKUNDEN- ZEIGER UND KORDEL 80MM, IN ETUI MONTRE POUR INFIRMIERE AVEC AIGUILLE DES SECONDES CENTRALE, CORDELETTE 80MM, ETUI | 58.00 | | |
| 271-4530 ★ | 2 GIPSSCHERE ESMARCH 200MM CISEAUX A PLATRE ESMARCH 200MM | 17.50 | | |
| 815-0210 | 3 AUGENSPUELBECHER 2-TEILIG KUNSTSTOFF, AUSGUSS d4MM GODET POUR RINCAGES OPHTALMOLOGIQUES EN 2 PARTIES MATIERE PLASTIQUE, BEC d4MM | 2.10 | | |
| 272-4928 | 10 TRINKROEHRCHEN d3X1X400MM KUNSTSTOFF, 25 STUECK IN BEUTEL PAILLE A SIROTER d3X1X400MM MATIERE PLASTIQUE, 25 PIECES DANS SACHET | 2.00 | | |
| 290-6780 | 2 ISOLIERKRUG 1L CRUCHE ISOLANTE 1L INBEGRIFFEN JE - COMPRENANT CHAC | 14.00 | | |
| 290-6781 | 1 GLASEINSATZ VERRE INTERIEUR ODER GRUPPE - OU GROUPE | 7.60 | | |
| 290-6783 | 1 SCHRAUBDECKEL d72MM BOUCHON FILETE d72MM ODER - OU | 1.50 | | |
| 290-6782 | 1 DREHVERSCHLUSS 4-TEILIG FERMETURE MOBILE EN 4 PARTIES | 1.70 | | |
| 290-6784 | 1 UNTERTEIL 2-TEILIG PARTIE INFERIEURE EN 2 PARTIES <i>NUR FÜR KRÜGE MIT DREHVERSCHLUSS</i> <i>SEULEMENT POUR CRUCHES AVEC FERMETURE MOBILE</i> ODER GRUPPE - OU GROUPE | 3.20 | | |
| 290-4201 | 10 BECKEN 4L d280X100MM KUNSTSTOFF CUVETTE 4L d280X100MM MATIERE PLASTIQUE ODER - OU | 1.70 | | |
| 290-4216 | 10 BECKEN 5L d280X320X110MM PP CUVETTE 5L d280X320X110MM PP ★ KANN AUCH ALS KLEIDERSCHERE VERWENDET WERDEN PEUT ETRE UTILISE COMME CISEAUX POUR VETEMENTS | 2.50 | | |

| ALN NSA NDEs | Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione | Preis Prix Prezzo | Pro Pro Pro | Bemerkungen Remarques Osservazioni |
|--------------------|--|-------------------------|-------------------|--|
| 330-3185 | 2 FINGERHANDSCHUHE VINYL 30CM, GROSS, 100 STK IN BEUTEL (EINWEGHANDSCHUHE) GANTS VINYLE 30CM, GRANDS, 100 PIECE DANS SACHET | 1.50 | | |
| 330-3159 | 2 FINGERHANDSCHUHE GUMMI 30CM PA GR M 7 - 7-1/2 LEICHTE AUSFUEHRUNG PAAR GANTS CAOUTCHOUC 30CM GR M 7 - 7-1/2 EXECUTION LEGERE PAIRE | 1.80 | | |
| 330-3164 | 3 FINGERHANDSCHUHE GUMMI 30CM PA GR XL 9 - 9-1/2 LEICHTE AUSFUEHRUNG PAAR GANTS CAOUTCHOUC 30CM GR XL 9 - 9-1/2 EXECUTION LEGERE PAIRE | 1.80 | | |
| 272-4900 | 5 URINFLASCHE 1600ML GLAS, FUER MAENNER URINAL 1600ML VERRE, POUR HOMMES | 5.90 | | |
| 272-4927 | 30 URINBEUTEL GRADUIERT 2000ML KUNSTSTOFF, MIT SCHLAUCH 850MM UND VERSCHLUSSKAPPE SACHET POUR URINE GRADUE 2000ML MATIERE PLASTIQUE AVEC TUYAU 850MM ET CAPUCHON | 0.30 | | |
| 272-4905 | 5 BETTSCHUESSEL ST ROSTFR, MIT DECKEL VASE DE NUIT AC INOX, AVEC COUVERCLE INBEGRIFFEN JE - COMPRENANT CHAC | 20.00 | | |
| 272-4906 | 1 DECKEL d242MM ST ROSTFR COUVERCLE d242MM AC INOX ODER GRUPPE - OU GROUPE | 6.50 | | |
| 272-4880 | 5 BETTFLASCHE d92X255MM AL, MIT SCHRAUBVERSCHLUSS UND RIPPEN BOUILLOTTE d92X255MM AL, AVEC FERMETURE A VIS ET NERVURES INBEGRIFFEN JE - COMPRENANT CHAC | 4.10 | | |
| 272-4881 | 1 SCHRAUBVERSCHLUSS d35/28X24MM AL, GEWINDE d28X1,5MM FERMETURE A VIS d35/28X24MM AL, FILET d28X1,5MM | 0.80 | | |
| 204-2389 | 1 DICHTUNGSRING d27/35X3MM GUMMI SYNTH JOINT ANNULAIRE d27/35X3MM CAOUTCHOUC SYNTH ODER - OU | 0.10 | | |
| 272-4886 | 5 BETTFLASCHE d92X232MM AL, MIT SCHRAUBVERSCHLUSS BOUILLOTTE d92X232MM AL, AVEC FERMETURE A VIS INBEGRIFFEN JE - COMPRENANT CHAC | 6.10 | | |
| 272-4887 | 1 SCHRAUBVERSCHLUSS GEWINDE d26,5MM KUNSTSTOFF FERMETURE A VIS FILETAGE d26,5MM MATIERE PLASTIQUE | 1.20 | | |

| ALN NSA NDEs | Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione | Preis Prix Prezzo | Pro Pro Pro | Bemerkungen Remarques Osservazioni |
|--------------------|--|-------------------------|-------------------|--|
| 204-2296 | 1 DICHTUNGSRING d27/34X3MM GUMMI SYNTH, GRAU JOINT ANNULAIRE d27/34X3MM CAOUTCHOUC SYNTH, GRIS | 0.10 | | |
| 272-4950 | 6 BETTBOGEN ZUSAMMENLEGBAR, BOGEN AUS ST ROSTFR ARCEAU POUR LIT, PLIABLE, ARCEAU EN AC INOX | 30.50 | | |
| 815-0636 | 1 SCHACHTEL MIT INJEKTIONSSPRITZEN, NADELN UND KATHETER, FUER SAN PO BOITE AVEC SERINGUES D'INJECTION, AIGUILLES ET SONDES, POUR PO SAN BESTEHEND AUS JE - SE COMPOSANT CHAC DE | 1470.00 | | |
| 273-4287 | 1 SCHACHTEL 398X398X312MM WELLKARTON, FUER MEDIKAMENTE BOITE 398X398X312MM CARTON ONDULE, POUR MEDICAMENTS | 8.00 | | |
| 271-4540 | 20 INJEKTIONSSPRITZE 2ML ARTHRO, MIT LUER- ANSATZ SERINGUE A INJECTION 2ML ARTHRO, AVEC CONE LUER BESTEHEND AUS JE - SE COMPOSANT CHAC DE | 12.00 | | |
| 271-4541 | 1 KOLBEN MIT KOLBENSTANGE UND DECKEL PISTON AVEC TIGE DE PISTON ET COUVERCLE | 3.20 | | |
| 271-4542 | 1 HUELSE d14X69MM MS VCHR, GEWINDE M14X0,75 DOUILLE d14X69MM LT CHROME, FILETAGE M14X0,75 | 2.40 | | |
| 271-4543 | 1 ZYLINDER 2ML ARTHRO d11,7X63,5MM GLAS CYLINDRE 2ML ARTHRO d11,7X63,5MM VERRE | 3.10 | | |
| 271-4544 | 1 SPRITZENKOPF d11,4X17MM ST ROSTFR, LUER- ANSATZ TETE DE SERINGUE d11,4X17MM AC INOX, POUR CONE LUER | 2.30 | | |
| 271-4545 | 1 RAENDELMUTTER SPEZ M14X0,75 MS VCHR ECROU MOLETE SPEC M14X0,75 LT CHROME | 1.00 | | |
| 273-1714 | 20 SCHACHTEL 98X45X25MM ST ROSTFR, MIT STUELPDECKEL BOITE 98X45X25MM AC INOX, AVEC COUVERCLE COIFFANT | 6.00 | | |
| 271-4543 | 100 ZYLINDER 2ML ARTHRO d11,7X63,5MM GLAS CYLINDRE 2ML ARTHRO d11,7X63,5MM VERRE | 3.10 | | |
| 271-4560 | 10 INJEKTIONSSPRITZE 10ML ARTHRO, MIT LUER- ANSATZ SERINGUE A INJECTION 10ML ARTHRO, AVEC CONE LUER BESTEHEND AUS JE - SE COMPOSANT CHAC DE | 17.00 | | |

| ALN NSA NDEs | Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione | Preis Prix Prezzo | Pro Pro Pro | Bemerkungen Remarques Osservazioni |
|--------------------|---|-------------------------|-------------------|--|
| 271-4561 | 1 KOLBEN MIT KOLBENSTANGE UND DECKEL PISTON AVEC TIGE DE PISTON ET COUVERCLE | 4.50 | | |
| 271-4562 | 1 HUELSE d22X88MM MS VCHR, GEWINDE M22X0,75 DOUILLE d22X88MM LT CHROME, FILETAGE M22X0,75 | 3.80 | | |
| 271-4563 | 1 ZYLINDER 10ML ARTHRO d19,5X84MM GLAS CYLINDRE 10ML ARTHRO d19,5X84MM VERRE | 4.40 | | |
| 271-4564 | 1 SPRITZENKOPF d18,9X17MM ST ROSTFR, LUER-ANSATZ EXZENTRISCH TETE DE SERINGUE d18,9X17MM AC INOX, CONE LUER EXCENTRIQUE | 2.80 | | |
| 271-4565 | 1 RAENDELMUTTER SPEZ M22X0,75 MS VCHR ECROU MOLETE SPEC M22X0,75 LT CHROME | 1.50 | | |
| 273-1716 | 10 SCHACHTEL 119X55X33MM ST ROSTFR, MIT STUELPDECKEL BOITE 119X55X33MM AC INOX, AVEC COUVERCLE COIFFANT | 6.50 | | |
| 271-4563 | 50 ZYLINDER 10ML ARTHRO d19,5X84MM GLAS CYLINDRE 10ML ARTHRO d19,5X84MM VERRE | 4.40 | | |
| 271-4726 | 36 INJEKTIONSNADEL d0,8X35MM, LUER LOCK-ANSATZ, LANGE SPITZE AIGUILLE A INJECTION d0,8X35MM RACCORD LUER LOCK, BISEAU LONG | 0.20 | | |
| 271-4727 | 36 INJEKTIONSNADEL d1,2X40MM, LUER LOCK-ANSATZ, LANGE SPITZE AIGUILLE A INJECTION d1,2X40MM, RACCORD LUER LOCK, BISEAU LONG | 0.30 | | |
| 271-4729 | 36 INJEKTIONSNADEL d0,6X25MM LUER LOCK-ANSATZ, LANGE SPITZE AIGUILLE A INJECTION d0,6X25MM RACCORD LUER LOCK, BISEAU LONG | 0.20 | | |
| 271-4591 | 100 INJEKTIONSSPRITZE 2ML KUNSTSTOFF, STERIL 2-TEILIG, EINMALGEBRAUCH, LUER-ANSATZ SERINGUE A INJECTION 2ML MAT PLAST, STERILE, 2 PART, USAGE UNIQUE, RACC LUER | 5.50 | 100 STK | |
| 271-4622 | 100 INJEKTIONSSPRITZE 10ML KUNSTSTOFF, STERIL 2-TEILIG. EINMALGEBRAUCH, LUER-ANSATZ SERINGUE A INJECTION 10ML MAT PLAST, STE- RILE, 2 PARTIES, A USAGE UNIQUE, RACC LUER | 11.00 | 100 STK | |
| 271-4756 | 100 INJEKTIONSNADEL d0,8X38MM STERIL EINMALGEBRAUCH, LUER-KONUS AIGUILLE A INJECTION d0,8X38MM STERILE, A USAGE UNIQUE, CONE LUER | 3.80 | 100 STK | |
| 271-4757 | 50 INJEKTIONSNADEL d1,2X38MM STERIL EINMALGEBRAUCH, LUER-KONUS AIGUILLE A INJECTION d1,2X38MM STERILE, A USAGE UNIQUE, CONE LUER | 3.80 | 100 STK | |

| ALN NSA NDEs | Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione | Preis Prix Prezzo | Pro Pro Pro | Bemerkungen Remarques Osservazioni |
|--------------------|---|-------------------------|-------------------|--|
| 271-4758 | 50 INJEKTIONSNADEL d0,55X25MM STERIL EINMALGEBRAUCH, LUER-KONUS AIGUILLE A INJECTION d0,55X25MM STERILE, A USAGE UNIQUE, CONE LUER | 3.80 | 100 STK | |
| 740-0524 | 5 ABSAUGKATHETER CHAR 18 d6X500MM GUMMI SONDE D'ASPIRATION CHAR 18 d6X500MM CAOUTCHOUC | 12.00 | | |
| 740-0525 | 5 ABSAUGKATHETER CHAR 12 d4X500MM GUMMI SONDE D'ASPIRATION CHAR 12 d4X500MM CAOUTCHOUC | 12.00 | | |
| 740-0526 | 5 ABSAUGKATHETER CHAR 8 d2,7X500MM GUMMI SONDE D'ASPIRATION CHAR 8 d2,7X500MM CAOUTCHOUC | 12.00 | | |
| 271-6289 | 3 TROKAR-KATHETER CHAR 16 250MM KUNSTSTOFF STERIL TROCART THORACIQUE CHAR 16 250MM MATIERE PLASTIQUE, STERILE | 11.00 | | |
| 271-6270 | 3 TROKAR-KATHETER CHAR 28 400MM KUNSTSTOFF STERIL TROCART THORACIQUE CHAR 28 400MM MATIERE PLASTIQUE, STERILE | 11.00 | | |
| 271-6257 | 6 THORAX-DRAINAGEVENTIL HEIMLICH 210MM, STERIL VALVE POUR DRAINAGE THORACIQUE HEIMLICH 210MM, STERILE | 5.10 | | |
| 271-6275 | 4 ZENTRALVENENKATHETER d2X300MM KUNSTSTOFF NADEL 19GX2", LUER-ANSATZ, STERIL CATHETER INTRAVEINEUX d2X300MM MAT PLAST AIGUILLE 19GX2", RACCORD LUER, STERILE | 5.80 | | |
| 271-6274 | 4 ZENTRALVENENKATHETER d2X300MM KUNSTSTOFF NADEL 17GX2", LUER-ANSATZ, STERIL CATHETER INTRAVEINEUX d2X300MM MAT PLAST AIGUILLE 17GX2", RACCORD LUER, STERILE | 5.80 | | |
| 271-6273 | 4 ZENTRALVENENKATHETER d2X300MM KUNSTSTOFF NADEL 14GX2", LUER-ANSATZ, STERIL CATHETER INTRAVEINEUX d2X300MM MAT PLAST AIGUILLE 14GX2", RACCORD LUER, STERILE | 5.80 | | |
| 271-6269 | 12 VENENVERWEILKANUELE d1,7/16GX50MM STERIL LL-ANSATZ, MIT FIXIER- UND HALTEPLATTEN CANULE VEINEUSE A DEMEURE d1,7/16GX50MM STERILE, RACC LL, PLAQUE MAINTIEN ET FIX | 1.40 | | |
| 815-0457 | 15 SCHUHSACK 285X680X0,05MM PE SCHWARZ MIT SEITENFALZEN 140MM, ROLLE ZU 10 STUECK SAC A CHAUSSURES 285X680X0,05MM PE NOIR AVEC PLIS LATER 140MM, ROULEAU DE 10 PCE | 1.30 | | |
| 815-0458 | 10 WAESCHESACK 310X1200X0,05MM PE BLAU MIT SEITENFALZEN 150MM, ROLLE ZU 10 STUECK SAC A LINGE 310X1200X0,05MM PE BLEU AVEC PLIS LATERAUX 150MM, ROULEAU DE 10 PCE | 2.50 | | |

| ALN NSA NDEs | Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione | Preis Prix Prezzo | Pro Pro Pro | Bemerkungen Remarques Osservazioni |
|--------------------|---|-------------------------|-------------------|--|
| 815-0459 | 15 EFFEKTENSACK 310X980X0,05MM PE BRAUN MIT SEITENFALZEN 150MM, ROLLE ZU 10 STUECK SAC A EFFETS 310X980X0,05MM PE BRUN AVEC PLIS LATERAUX 150MM, ROULEAU DE 10 PCE | 2.00 | | |
| 268-5301 | 2 TASCHENLATERNE, ZUSAMMENLEGBAR, IN FUTTERAL LANTERNE DE POCHE, PLIANTE, DANS FOURREAU BESTEHEND AUS JE - SE COMPOSANT CHAC DE | 32.00 | | |
| 268-5300 | 1 TASCHENLATERNE, ZUSAMMENLEGBAR LANTERNE DE POCHE, PLIANTE | 29.50 | | |
| 306-0419 | 1 FUTTERAL 200X130MM SEGELTUCH FOURREAU 200X130MM TOILE A VOILE | 2.70 | | |
| 268-5125 ● | 2 SCHACHTEL MIT 8 KERZEN d24X120MM BOITE AVEC 8 BOUGIES d24X120MM | 3.40 | | |
| 270-5125 | 30 DESINFEKTIONSMITTEL FUER HAENDE 250ML IN FLASCHE DESINFECTANT POUR MAINS 250ML DANS FLACON | 3.20 | | |
| 270-5113 | 16 DESINFEKTIONSMITTEL ALDOSAN, 1000ML GK 5 DESINFECTANT ALDOSAN, 1000ML CL TOX 5 | 9.50 | | |
| 298-0630 | 2 SACKAUFHALTER d345X950MM ST PROM MIT 2 ROLLEN, BODENBRETT UND GUMMIRING SUPPORT DE SAC d345X950MM AC PROM AVEC 2 ROULETTES, PLANCHE DE FOND, ANNEAU CAOUT INBEGRIFFEN JE - COMPRENANT CHAC | 82.00 | | |
| 341-4892 | 1 RUNDSCHNURRING d290X8MM NEOPREN 55 SHORE, SCHWARZ BAGUE EN CORDON d290X8MM NEOPRENE 55 SHORE, NOIRE | 2.00 | | |
| 298-0504 | 2 ABFALLEIMER d360X500MM 36L KUNSTSTOFF, MIT DECKEL POUBELLE d360X500MM 36L MATIERE PLASTIQUE, AVEC COUVERCLE | 19.50 | | |
| 291-5633 | 1 RECHAUD 220V 1500W d185MM, MIT EMP-ANSCHLUSS RECHAUD 220V 1500W d185MM, AVEC RACCORDEMENT EMP | 145.00 | | |
| 210-0408 | 1 PLATTE 300X300X10MM ETERNIT PLAQUE 300X300X10MM ETERNIT | 3.20 | | |